

Teilegutachten Nr.: 09-00365-CC-BWG-00
Hersteller: Touratech AG
Typ: Tankumbau KTM LC8 950/990

Seite 1 von 4

TEILEGUTACHTEN

Nr. 09-00365-CC-BWG-00

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil /den Änderungsumfang : Tankumbau
vom Typ : Tankumbau KTM LC8 950/990
des Herstellers : Touratech AG
Auf dem Zimmermann 7 – 9
D – 78078 Niedereschbach

für das Fahrzeug siehe I. Verwendungsbereich

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!
Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis, bzw. Zulassungsbescheinigung Teil 1 und 2) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Teilgutachten Nr.: 09-00365-CC-BWG-00
Hersteller: Touratech AG
Typ: Tankumbau KTM LC8 950/990

Seite 2 von 4

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : KTM
Fahrzeugtyp / u. -ausführung : 1. LC8 / 950/990 Adventure
und 950/990 Adventure S

Handelsbezeichnung : 1. KTM Adventure 950 LC8
2. KTM Adventure 990 LC8
3. KTM Adventure S 950 LC8
4. KTM Adventure S 990 LC8

ABE-Nr. / EG-BE-Nr.
(einschl. Nachträgen) : 1. e1*92/61*0180 ab Bj. 2003
Weitere erforderliche Angaben oder
Einschränkungen zum Verwendungs-
bereich an Fahrzeugen : Auch geeignet für baugleiche Fahrzeuge, die
durch EBE nach §21 STVZO zugelassen sind.

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

Typ : Tankumbau KTM LC8 950/990
Ausführung : schwarz, weiß, transparent oder orange
Handelsbezeichnung : ~~Tankumbau KTM LC8 950/990~~
Kennzeichnung : TOURATECH AG
09-00xxx-CP-BWG-00 (Gutachtennummer)
05-370-0300-0 (linke Tankhälfte)
05-370-0301-0 (rechte Tankhälfte)

Art : Ablösungssicherer Aufkleber
Ort : auf Innenseite, oben
Technische Daten / Beschreibung : Material: COTENE XC1500 (Polyethylen)
Fassungsvermögen des Tankumbaus:
2.x22,5 Liter.
Der Tankumbau besteht aus zwei symmetri-
schen Tankhälften, die an den original Befesti-
gungspunkten angebracht werden.

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

- Weitere Kombinationen mit weiteren Umrüstungen wurden nicht untersucht und erfor-
dern eine gesonderte Begutachtung nach § 19(2) StVZO.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

- Das Teilgutachten sowie eine Anbauanleitung sind mitzuliefern. Damit und mit der o.g.
Kennzeichnung bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung der Teile mit dem
Prüfmuster.

Hinweise und Auflagen zum Anbau:

- Auflagen gemäß Anbauanleitung und Herstellervorgaben sind zu beachten.

Teilgutachten Nr.: 09-00365-CC-BWG-00
Hersteller: Touratech AG
Typ: Tankumbau KTM LC8 950/990

Seite 3 von 4

Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme:

- Die ordnungsgemäße Befestigung des Austauschkraftstofftanks und der Leitungen bzw. Schläuche sind zu überprüfen.
- Oben genannte Auflagen und Hinweise sind zu beachten.

Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

- keine

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Bezeichnung Anmerkung	Eintragung
22	Bemerkungen u. Ausnahmen, Auflagen	Mit Tankumbau des Herst. Touratech AG, Kennzeichnung: TOURATECH AG 09-00xxx-CP-BWG-00 (Gutachtennummer) 05-370-0300-0 (linke Tankhälfte) 05-370-0301-0 (rechte Tankhälfte)

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

- a) Prüfung nach 97/24/EG Kapitel 6, Anh. I mit positivem Prüfergebnis.
- b) Einbauprüfung nach 97/24/EG Kapitel 6, Anh. II mit positivem Prüfergebnis.

VI. Anlagen

1. Anbauanleitung Tankumbau (1 Seite)

Mai 2009

Teilegutachten Nr.: 09-00365-CC-BWG-00
Hersteller: Touratech AG
Typ: Tankumbau KTM LC8 950/990

Seite 4 von 4

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg. - Nr. Reg. - Nr.15 102 5004 durch TÜV Thüringen) erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

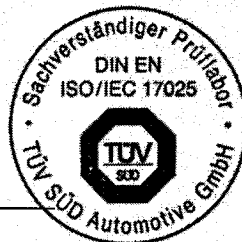
Das Teilegutachten umfaßt die Blätter 1 – 4 zuzüglich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen

Filderstadt, 15.05.2009



Dipl.-Ing. Andreas Kohlhas
Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025



Teilgutachten Nr.: 09-00365-CC-BWG-00
Hersteller: Touratech AG
Typ: Tankumbau KTM LC8 950/990

Anlage 1
Seite 1 von 1

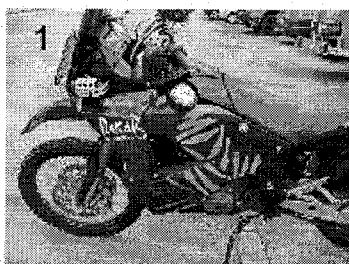


01-370-0300-0;01-370-0302-0;01-370-0304-0

0 220 193 74

Mai 2009

Anleitung: Tankumbau KTM LC8
950/990 Adventure



1

Lieferumfang:
Tank rechts
Tank links
Montagematerial

Achtung! Wichtige Hinweise
Tank vor Anbau unbedingt mit Benzin
ausspülen, linken Tank vor Anbau
kompletieren (Pumpe bzw.
Abdeckplatte mit Dichtung montieren
und auf Dichtheit prüfen.
Alle Schraubverbindungen nach 50Km
kontrollieren und nachziehen!

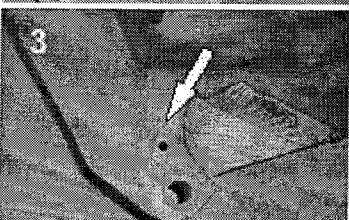


2

Montage:

1. Benzin aus dem original Tank ablassen

2. Abdeckung Werkzeugfach demontieren,
anschließend Tanks und
Verkleidungsoberteile abbauen.
Sinker demontieren und an Tankhälften
anbauen.



3

3. Benzinhöhne demontieren und an den
neuen Tankhälften montieren. Bild 2+3

4. Benzinanzeige demontieren und im linken
Tank montieren. Bild 2 A

5. Bei 950 Adventure benötigen Sie noch
zusätzlich die Verschluß für den
Benzinpumpenanschluß 01-370-0309-0.
Hiermit die linke untere Öffnung
verschließen.



Bei 990 Adventure Benzinpumpe in der
unteren Öffnung des linken Tanks montieren.

6. Tankschutz von neuen Tanks demontieren.

7. Gummibuchsen an den original Tanks
demontieren und an den neuen Tanks
anbringen.

8. An rechtem neuen Tank mitgelieferte
Entlüftungsleitung am oberen Anschluß und
Benzinleitung an Benzinbahn anbringen.
Tank mit den original Buchsen und den
mitgelieferten Schrauben anschrauben. Für
die hintere Befestigung original Schraube
verwenden.

Entlüftungsleitung mit an einen der original
Entlüftungsschläuche anschließen.

9. Am linken Tank ebenfalls Tankschutz
demontieren und anschließend wie rechten
Tank montieren.

Alle Anschlüsse wieder wie original
vornehmen und Tankschutz montieren.

Werkzeugfach wieder montieren.
Dieses Anleitungsblatt nach dem ersten Prüflingen Kenntnis-
stand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit
bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

Sehen Sie auch in unserem Katalog
oder im Internet unter www.touratech.com